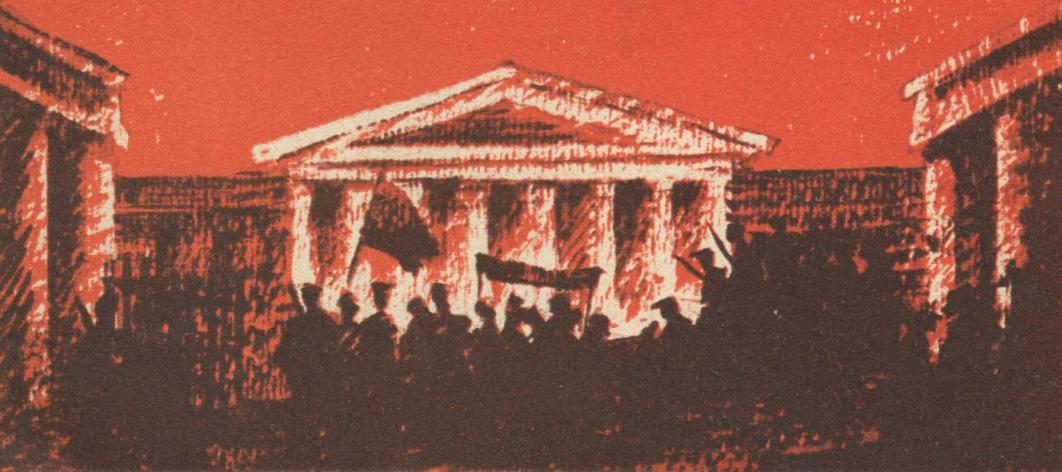




А.Кононов

# ЧАЙНОЙКА





0



А. Кононов

# Сибирьбойн



КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
СЫКТЫВКАР · 1966

P 2  
K 64

Akropolis



7-6-2  
58-66m



Ыліса сибирской сиктысь муніс Петроградо пöрысь крестьянин. Түйн сійё быдёнлы висъставліс, мый мунё Ленин дінö. Сылы коло сёрнитышты Ленинкод крестьяналон олём-вылём йылысь.

Дыр старик вёлі түйн. Бörъя помын воис Петроградо.

Видзёдö, уличаяс пёлён суалёны винтовкаа рабочийяс. Муніс музыкаён салдатъяслён полк; полк водзын нуисны зэв ыджыд гёрд знамя.

Старик матыстчис красногвардеец дінö да юаліс:

— Кыдзи тайёс колö гёгёрвоны?

Сійö вочавидзис:

— А сідз: öні миян Сёветской власть.

Мöдöдчис старик улица кузя, кутіс юасьны, кытсысь аддзыны Ленинöс.

Шубны:

— Смольнойсь.

Дыр муніс сійö став кар пырыс и локтіс зэв ыджыд керка дорö. Керка дорын ломтысисны бипуръяс, сулалісны пулемётъяс. Пулемётъяс дорын ветлöдлісны матросъяс да салдатъяс.

Тайё и вöлі Смольной.

Сёйöлём вылас воис стариклы öти томиник матрос. Сійö пыр тэтшкодіс коклябörъяснас мостöвой кузя, кучкаліс кык ки воча — шонтысис: вöлі кöдзыд, моресянь пöльтіс чизыр тöв.

Старик шыасис сы дінö:

— Меным эськö Ленинöс аддзывны.

Матрос видзöдліс сы выlö коксяныс юрöдзыс:

— А тэныд мыйла колö Ленин дінö?

— Локті висыставны сылы аслам олöм йылысь.

— Мун, старик, комендант дінö пропускла,— шуис матрос и петкöдліс кытчö мунны.

Пос вылын сулаліс комендант дінö очередь. Паськыд пос тшуупöдъясыс вöліны визъось, няйтöсъ — тыдалö, уна йöз ветлісны на кузя лун чöжён.

Комендант гижаліс пропускъяс ньöжмыда: сылон киясыс велалöмäоß кутны винтовка, перöсö сійö күтіс став витнан чуньнас, кужтöма, полöмён.

Босытіс старик пропуск, муніс корсыны Ленинöс.

Смольнойлён улыса судтаас рабочойяслы да салдатъяслы сегалісны оружие. Öтиён-öтиён найö ма-тыстычлісны кузь тушаа, гажа салдат дінö, босытісны



винтовка да патронъяс, кырымасисны да петісны ывлао. Сәні найё сувталісны отрядъясö да муналісны. Конкө ылын грымакылісны пушкаяс: Петроград дорын мунісны бойяс.

Старик юаліс кузь тушаа салдаттыс, коні Ленин.

Салдат нюммуніс да вочавидзис:

— Комын квайтöд комнатаын.

Комын квайтöд комната öдзöс дорын суалісны пос вылын часобойясын кык красногвардеец: пöрысь, уска, сыйд пальтоа рабочой да дженыдык пася том зон.

Старик шуис налы:

— Меным эськөн Ленинöс аддзывны.

Уска рабочой видзöдліс старик вылö и шуис:

— Восьлав веськыда коридор кузя. Ленин ыджыд залын кутас сёрнитны.

Сöмын оні старик казяліс, мый ставныс мунісны коридор кузя öтарланьö. Сiйö мöдöдчis сэтчö жö да аддзис коридор помын еджыд, паськыда восьтöм öдзöс. Öдзöс дорын суалісны уна йöз.

Старик күтіс писькöдчыны водзлань и сöмын на веськаліс залö, кыдзи кыптіс зэв ыджыд шум. Старик эз пырысын гöгöрво, мый лоис. Видзöдö: гöгöр горзöны, клопайтöны, шенасьбыны шапкаясöн. И тайö мича залас унджыкыссö прöстöй йöз: шынельяса, джениыд пасьяса, матросской бушлатъяса.

И ставыс горзöны:

— Ленин! Лени-и-ин! Ленин!

Старик нюждöчis кок чуньяс вылас да аддзис— зал мёдарладорас Ленин.

Владимир Ильич суаліс неыджыд мыльктор вылын. Сiйö виччысис, кор помасяс горзöмыс. Сэсся лэптиc кисö — корис лöньлун.

Но зал гыаліс, йöз эз лöньны.

— Ленин!.. Мед олас Ленин!

Владимир Ильич зумыштчис. Сэсся эз вермы кутчысыны — да нюмуніс. Горзём нöшта содіс.

Ленин пасъёдліс кияссö. Виччысыыштіс неуна. И бара лэптіс весьқыд кисö. Сэсся, тыдалö, шуис аслыс пыдди не пуктыны шумсö, копыртчыштіс водзлань да кутіс сёрнитны. И сэки залын пыр жö лои шы ни тöв.

— Ёртъя! — шуис Ленин. — Рабочой да крестьянской революция, кодлон коланлун йылысь пыр сёрнитлісны большевикъяс, лоис...

Ленин сёрнитіс выль олём йылысь, советской власть йылысь, сы йылысь, мый война колё помавны, мый мусö лоö мырдьбома помещикъяслысь да сетöма крестьяналы.

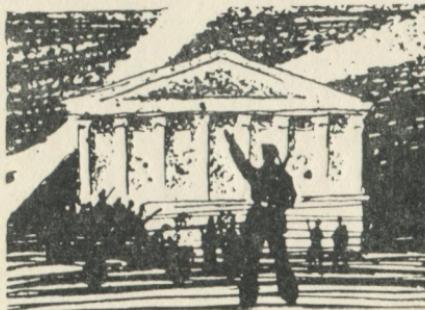
Старик кывзіс. Владимир Ильичлён быд кыв вölі гögörвоана сылы.

Помаліс Ленин речсö. Стариклы тöд вылö усис аслас сиктыс: колё сэні висъставны Ленинлён кывъяс йылысь. И сiйö мёдöдчис коридор кузя — корсыны улича вылö лэччöдьсь пасъқыд поссö.

Кодкё чукостіс сiйös. Тайё вölі том матрос, коді сулаліс öнтай Смольной дорын.

— Но мый, папаша, сёрнитін Ленинкöд аслад олём йылысь? — юаліс сiйö сераломён.

— Эг, — вочавидзис старик. — Тайё Ленин сёрнитіс мекöд менам олём йылысь.



ДЛЯ МЛАДШЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Александр Терентьевич Кононов

В СМОЛЬНОМ

Рассказ

На коми языке

Перевел с русского  
Леонид Васильевич Потолицын.

Художник В. Н. Мамченко.

\* \* \*

Редактор В. А. Попов  
Техн. редактор И. Г. Цивунин  
Худож. редактор М. П. Безносов  
Корректор А. А. Надуткина

Сдано в набор 2|VI-1966 г. Подписано к печати  
10|VIII-1966 г. Бумага лит. 60×84<sup>1</sup>/16 Печ. л. 0,5.  
Бум. л. 0,25. (Уч.-изд. л. 0,3) Тираж 1500.  
Заказ № 3140 Цена 3 коп.

\* \* \*

г. Сыктывкар, Республикаанская  
тиография Управления по печати  
при Совете Министров Коми АССР.



3 коп.

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО • 1966